

esthetic.line

Alliages

V-Dentaloy, V-Delta Special, V-Delta SF, Esteticor[®] Economic, Esteticor[®] Plus, Esteticor[®] Accurate 40, Esteticor[®] Implant 58

DE	Gebrauchsanweisung	Deutsch	1
FR	Mode d'emploi	Français	9
EN	Instructions for Use	English	17
IT	Istruzioni d'uso	Italiano	25
ES	Instrucciones de uso	Español	33
DA	Brugsanvisning	Dansk	41
FI	Käyttöohje	Suomi	49
SV	Bruksanvisning	Svenska	57
HU	Használati utasítás	Magyar	65
ZH	使用说明书	简体中文	73
JA	取扱説明書	日本語	81
KO	사용 설명서	한국어	89

Mode d'emploi Alliages

V-Deltaloy, V-Delta Special, V-Delta SF, Esteticor® Economic, Esteticor® Plus, Esteticor® Accurate 40, Esteticor® Implant 58

1 Domaine d'application du mode d'emploi

Ce mode d'emploi s'applique aux produits énumérés au paragraphe 29. La publication du présent mode d'emploi annule et remplace les versions précédentes. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi.

2 Nom commercial

Voir paragraphe 29.

3 Utilisation conforme

Les produits sont destinés à être utilisés dans le cadre de restaurations prothétiques ou dans l'accompagnement de procédures au sein de la clinique dentaire ou du laboratoire.

4 Bénéfice clinique escompté

Restauration de la fonction masticatoire et amélioration de l'esthétique.

Le résumé des caractéristiques de sécurité et des performances cliniques (RCSPC) pour les produits implantables dans ce mode d'emploi est disponible sur notre site Web et accessible à l'adresse suivante : www.cmsa.ch/docs.

5 Description du produit

Les alliages céramo-métalliques à haute teneur en métaux précieux (type 4 selon ISO 22674) présentent, en cas de traitement conforme, une structure coulée à grains fins et homogène ainsi qu'une résistance à la corrosion et une biocompatibilité élevées. Ils conviennent aux travaux de pont avec une envergure plus faible et plus importante ainsi que pour les travaux de fraisage et combinés, ils sont soudables avant et après la cuisson et conviennent aussi à la coulée de raccord à des éléments de construction préfabriqués. Utilisation conforme de prothèses dentaires fixes et amovibles.

6 Indications

Alliages	a	b	c	d	e	f
V-Deltaloy						
V-Delta Special		■	■	■	■	
V-Delta SF		■	■	■	■	
Esteticor® Economic		■	■	■	■	
Esteticor® Plus		■	■	■	■	
Esteticor® Accurate 40		■	■	■	■	■
Esteticor® Implant 58		■	■	■	■	



a Inlays, onlays, couronnes ¾



b Couronnes unitaires



c Bridges de courte portée



d Bridges de longue portée



e Travaux fraisés



f Crochets, barres linguales / plaques palatinales

7 Contre-indications

- Patientes et patients qui, pour des raisons de santé, ne peuvent se présenter régulièrement aux rendez-vous de contrôle nécessaires.
- Patiente et patients présentant un bruxisme ou d'autres habitudes parafunctionnelles.
- Patientes et patients allergiques à des matériaux utilisés dans le produit, voir paragraphe 19.
- Situation buccale de la patiente et du patient ne permettant pas une utilisation conforme des produits.

8 Produits compatibles

Brasures et fil pour soudage laser

Alliages	Brasures			Fil pour soudage laser	
	Avant cuisson		Après cuisson		
V-Deltaloy	S.W 1100	S.G 1080	S.G 750	LW N° 3	
V-Delta Special	S.W 1100		S.G 750	LW N° 3	
V-Delta SF	S.W 1125	S.G 1120	S.G 750	LW N° 3	
Esteticor® Economic	S.W 1100		S.G 810	S.G 750	LW N° 2
Esteticor® Plus	S.W 1100		S.G 810	S.G 750	LW N° 2
Esteticor® Accurate 40	S.W 1125		S.G 750		LW N° 2
Esteticor® Implant 58	S.G 1055	S.G 1030	S.G 750		LW N° 3

Pour la réalisation de la prothèse finale, différents éléments entrant dans l'équipement général de laboratoire sont nécessaires outre les produits indiqués ci-dessous au paragraphe 29. Ci-dessous une sélection des matériaux proposés dans la gamme de Cendres+Métaux SA.

08052138	Polyurock Kit	08055014	Livento® invest Poudre (50 x 100 g)
08052135	Polyurock Catalyseur	083739	Livento® invest Liquide (1000 ml)
08052137	Polyurock Mélangeur	08052160	uniVest Plus Poudre (30 x 150 g)
08052149	ABF Wax Universal	08052161	uniVest Plus Liquide (1000 ml)
08052150	ABF Wax Creativ light	08052162	uniVest Rapid Poudre (30 x 150 g)
08052151	ABF Wax Creativ dark	08052163	uniVest Rapid Liquide (1000 ml)
08052154	ABF Wax Special	080181	Revêtement à braser CM (4kg)
08052148	ABF Wax Margin	080229	Pâte à braser CM
08052153	ABF Wax Position	08052307	Legabril Diamond (50 g)
08052152	ABF Wax Tecno		

9 Qualification du spécialiste

Le spécialiste est tenu de disposer de connaissances techniques en médecine et en prothétique dentaires. Le mode d'emploi actuel doit être disponible en permanence, et avoir été lu et compris dans son intégralité avant la première utilisation. La fabrication de prothèses et leur entretien ne doivent être réalisés que par du personnel qualifié.



Information importante pour le spécialiste



Symbole d'avertissement exigeant une prudence renforcée

10 Ordonnance

Les lois fédérales (USA) interdisent l'utilisation par ou la vente à des dentistes sans licence.

11 Effets secondaires



Ce produit ne saurait être utilisé auprès de patientes et patients allergiques ou chez lesquelles/lesquels on soupçonne une allergie à certains des matériaux utilisés dans le produit (voir paragraphe 19), une utilisation ne pouvant se faire qu'après consultation préalable d'un allergologue.

Les instruments auxiliaires peuvent contenir du nickel.

D'éventuels effets secondaires sont exclus en cas d'utilisation conforme.

12 Mises en garde



Environnement de résonance magnétique (RM)

L'innocuité et la compatibilité du produit dans un environnement exposé à une résonance magnétique (RM) n'ont pas été évaluées.

Le réchauffement et la migration du produit dans un environnement exposé à une résonance magnétique (RM) n'ont pas été testés.

13 Remarques générales

S.O.

14 Précautions d'emploi

- Un mélange d'alliages différents ou de même type est interdit!
- Porter des lunettes foncées et des gants de protection pendant la fonte.
- Pendant le décapage, porter des lunettes et des gants de protection contre les giclures d'acide et éviter d'inhaler les vapeurs en portant un masque.



- Les composants du produit sont livrés non stériles. Pour plus d'informations, voir paragraphe 16 « Retraitement ».
- À des fins de sécurité, toujours porter des vêtements de protection. Nous recommandons le port de lunettes de protection et d'un masque à poussière ainsi que le recours à une installation d'extraction d'air tout particulièrement lors du meulage.

15 Usage unique

Les produits destinés à un usage unique et portant la mention « single-use » sont soumis pendant leur utilisation à une certaine contrainte et une usure accrue pouvant aller jusqu'à la perte de leur fonctionnalité.



Une réutilisation des produits prévus pour un usage unique (single-use) n'a pas été évaluée. Elle peut compromettre leur sécurité, leur bon fonctionnement et leurs performances et augmenter le risque de transmission d'une infection.

16 Retraitement



La prothèse ainsi que tous les composants du système doivent être nettoyés, désinfectés et, le cas échéant, stérilisés avant toute utilisation.

Les matériaux à base d'alliages métalliques, les polymères de haute performance (Pekkton®) et les céramiques se prêtent à une stérilisation à la vapeur. À l'exception de Pekkton®, les composants en résine ne se prêtent pas à une stérilisation à la vapeur.

Lors du choix de la procédure de désinfection et stérilisation, il est essentiel de suivre les directives nationales rendues publiques et le mode d'emploi « Retraitement Instruments chirurgicaux et prothétiques » (www.cmsa.ch/docs).

17 Domaine d'application

Prothèse dentaire fixe et amovible.

18 Procédure

18.1 Modelage

Technique habituelle pour la conception des armatures. Epaisseur minimale de la cire 0.4 mm. Lors du modelage des armatures de bridges, il faut s'assurer que les liaisons interdentaires présentent une section de 6–9 mm². Par le modelage palatin de l'armature en forme de guirlande ou d'inlay, la stabilité peut être encore augmentée. La pose d'évents et de fils de refroidissement améliore le résultat de la coulée.

18.2 Alimentation

Utiliser des tiges de coulée en cire (Ø 3.5 mm) en ayant recours au système d'alimentation directe ou indirecte avec barre stabilisatrice (Ø 5 mm). Il est conseillé pour les raccords conduisant aux éléments intermédiaires un diamètre de 4 mm. Prévoir des événements (env. Ø 1 mm) pour améliorer la qualité des coulées de couronnes ou de ponts massifs. Les maquettes en cire sont à positionner en dehors du centre thermique, c'est-à-dire à proximité de la paroi du cylindre et à env. 5 mm de son extrémité. Pour les unitaires et les ponts jusqu'à 3 éléments, il est recommandé d'utiliser des volants en cire qui permettent d'obtenir un positionnement idéal dans le cylindre et par conséquent un refroidissement approprié des pièces coulées.

18.3 Mise en revêtement

Tapisser l'intérieur du cylindre métallique avec du papier ignifugé (substitut à l'amiante).

Les masses de revêtement suivantes de Cendres+Métaux conviennent à ce type d'alliage :

uniVest Plus : masse de revêtement universelle à liant phosphate, exempte de graphite et de plâtre

uniVest Rapid : masse de revêtement exempte de graphite et à liant phosphate

Livento® invest: Revêtement spécial pour céramiques de pressée à base de disilicate de lithium et autres céramiques de pressée.

Confection de moignons réfractaires. Technique de coulée de métaux.



Les revêtements liés à base de plâtre sont interdits!



Technique de préchauffage rapide : l'utilisation d'éléments de résine calcinables peut entraîner l'apparition de fêlures dans la masse de revêtement.

18.4 Préchauffage

Se référer aux recommandations du fabricant du revêtement (temps de prise, paliers de chauffe, etc.). La température de préchauffage doit être stabilisée, selon la grandeur du cylindre, entre 20 et 45 minutes.

Alliages	Préchauffage °C	Creusets	Après cuisson °C
V-Deltaoy	850	②	1450
V-Delta Special	850	②	1450
V-Delta SF	850	②	1450
Esteticor® Economic	850	② ③	1390–1420
Esteticor® Plus	850	② ③	1430–1460
Esteticor® Accurate 40	850	② ③	1400–1450
Esteticor® Implant 58	850	② ③	1405–1455

① = Creusets en graphite

② = Creusets réfractaires

③ = Creusets en carbone vitreux



Réutilisation de l'alliage

Seules les masselottes et les tiges de coulée parfaitement nettoyées par projection d'oxyde d'aluminium peuvent être refondues en y ajoutant 1/3 d'alliage neuf.

18.5 Fonte

Fondre l'alliage avec les équipements habituels pour ce type d'alliage. Lors de la fonte à la flamme le réglage précis des pressions propane (env. 0.5 bar) / oxygène (env. 1.0 bar) est essentiel pour obtenir une flamme neutre (éviter l'excès de gaz). Saupoudrer l'alliage d'une petite prise de flux avant la fonte.

Flux : acide borique

Systèmes de coulée recommandés (sans engagement)

Alliages	Flamme propane/oxygène	Vacuum-pression avec four électrique à résistance	Coulée centrifuge avec four électrique à résistance	Induction à haute fréquence atmosphérique	Induction à haute fréquence sous gaz protecteur
	Durée de maintien de chauffe 5–10 s	Durée de maintien de chauffe 40–60 s	Durée de maintien de chauffe 40–60 s	Durée de maintien de chauffe 5–10 s	Durée de maintien de chauffe 5–10 s
V-Deltaoy	✓	✓	✓	✓	✓
V-Delta Special	✓	✓	✓	✓	✓
V-Delta SF	✓	✓	✓	✓	✓
Esteticor® Economic	✓	✓	✓	✓	✓
Esteticor® Plus	✓	✓	✓	✓	✓
Esteticor® Accurate 40	✓	✓	✓	✓	✓
Esteticor® Implant 58	✓	✓	✓	✓	✓

Traitement thermique

Alliages				
	Traitement thermique facultatif des armatures avant dégrossissage	Recuire	Durcir	Dégrossissage des surfaces d'armatures avec meulettes abrasives à base de liant céramique
V-Deltaloy		900 °C / 15 min / H ₂ O	600 °C / 15 min / air*	✓
V-Delta Special		900 °C / 15 min / H ₂ O	600 °C / 15 min / air*	✓
V-Delta SF		900 °C / 15 min / H ₂ O	600 °C / 15 min / air*	✓
Esteticor® Economic	950 °C / 10 min			✓
Esteticor® Plus	950 °C / 10 min			✓
Esteticor® Accurate 40				✓
Esteticor® Implant 58	600 °C / 15 min			✓

* Recuire avant durcissement ** Si cuisson/brasage < 820 °C

**Etat de surface des coulées**

Après la finition et le polissage, la surface des coulées doit être exempte de porosités pour éviter une corrosion.

18.6 Refroidissement des coulées

Après la coulée, les cylindres doivent refroidir lentement jusqu'à la température ambiante. Ne pas les plonger dans l'eau.

18.7 Dégrossissage

Dégrossir les éléments en enlevant une légère couche avec des fraises extra-fines à denture étagée ou croisée. Le dégrossissage peut également s'effectuer avec des meulettes, ceci à basse vitesse.

Alliages						
	Sablage avec oxide d'aluminium (Al ₂ O ₃) 50 µm non recyclé	Nettoyage avec jet de vapeur	Cuisson d'oxidation		Décapage après cuisson d'oxidation dans acide sulfurique (H ₂ SO ₄) chaud et propre à 10 % vol.	Sablage après cuisson d'oxidation avec oxide d'aluminium non recyclé (Al ₂ O ₃) 50 µm
			sous vide	sans vide		
V-Deltaloy	✓	✓		950 °C / 10 min		
V-Delta Special	✓	✓		950 °C / 10 min		
V-Delta SF	✓	✓		950 °C / 10 min		
Esteticor® Economic	✓	✓		960 °C / 5 min		✓
Esteticor® Plus	✓	✓		960 °C / 5 min		✓
Esteticor® Accurate 40	✓	✓		960 °C / 5 min		✓
Esteticor® Implant 58	✓	✓		900 °C / 10 min		✓

18.8 Brasage

Nous recommandons de braser avec un chalumeau propane/oxygène et Pâte à braser CM. Des lunettes à verres fumés permettent d'obtenir un meilleur contrôle du brasage. Confectionner le modèle à braser de manière à assurer une bonne stabilité. Un espace pour le joint du brasage de 0.1–0.2mm avec des parois les plus parallèles possibles renforce la bonne qualité du joint.

18.9 DécapageAprès la cuisson ou le brasage, décaper dans une solution propre et chaude d'acide sulfurique (H₂SO₄) à 10 % vol.

Si vous utilisez d'autres produits de décapage, les recommandations des producteurs respectifs sont à respecter.

18.10 Traitement thermique facultatif

Après la coulée, quelques alliages céramo-métalliques à haute teneur en or ne présentent pas encore leurs propriétés mécaniques maximales. Pour la réalisation des bridges de longues portées et pour les travaux avec des attachements à résine calcifiable qui ne reçoivent pas de recouvrement esthétique avec céramique, il y a cependant possibilité de faire subir une simulation de cuisson à l'armature brute de coulée dans le four à céramique. (l'armature doit être propre, les tiges de coulée non sectionnées). Ce traitement thermique supplémentaire apporte les avantages suivants :

Par l'augmentation de la dureté, les armatures se laissent dégrossir plus facilement et plus rapidement. Le meulage du métal est plus propre. Les tensions éventuelles survenues pendant la solidification peuvent être ainsi éliminées.

18.11 Utilisation de dorure sur les armatures

Ces procédés sont laissés à l'entière responsabilité des utilisateurs.

18.12 Polissage

Après la dernière cuisson, les surfaces métalliques visibles doivent être polies et brillantées pour éliminer totalement la couche d'oxide.

18.13 Revêtement céramique : phase de refroidissement suite à la cuisson

Alliages							
	Vitesse max. de chauffe	Céramiques < 900 °C			Céramiques > 900 °C		
		Longue durée	Normal	Rapide	Longue durée	Normal	Rapide
V-Deltaloy			■		■	■	
V-Delta Special			■	■	■	■	
V-Delta SF			■	■		■	■
Esteticor® Economic		■	■		■	■	
Esteticor® Plus			■			■	
Esteticor® Accurate 40			■			■	
Esteticor® Implant 58			■			■	

Non contraignant, respecter aussi impérativement les instructions des fabricants de céramique !

19 Matériaux**19.1 Composition en %**

Alliages															
	Au + Pt groupe de mét.	Au	Pt	Pd	Ag	Cu	Sn	Zn	In	Ga	Ir	Ru	Rh	Fe	Autres
V-Deltaloy	85.28	54.20		31.04	4.83				8.99	0.90	0.01	0.03			
V-Delta Special	78.10	52.50		25.54	17.00	0.20	3.50	0.20	1.00		0.02	0.04			
V-Delta SF	90.00	51.50		38.40					8.50	1.50		0.10			
Esteticor® Economic	75.50	50.00	0.45	25.00	19.00		1.00	1.00	3.50		0.05				
Esteticor® Plus	84.10	45.00		38.90	5.00	0.40	0.50		8.60	1.40		0.20			
Esteticor® Accurate 40	77.00	40.00		36.80	13.30				9.50	0.20		0.20			
Esteticor® Implant 58	87.50	58.50		28.85	8.00		4.50				0.05	0.10			

19.2 Propriétés physiques

Alliages					
	CET 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Densité g/cm ³	Intervalle de fusion (°C)	Module d'élasticité GPa
	(25–500 °C)	(25–600 °C)			
V-Deltaloy	14.1	14.3	14.7	1115–1295	125
V-Delta Special	14.7	14.9	14.4	1155–1265	115
V-Delta SF	13.6	13.9	14.5	1210–1310	115
Esteticor® Economic	14.8	15.1	14.0	1145–1255	120
Esteticor® Plus	13.9	14.2	13.8	1115–1285	135
Esteticor® Accurate 40	14.1	14.4	13.6	1210–1295	125
Esteticor® Implant 58	13.9	14.0	15.1	1215–1305	120

19.3 Propriétés mécaniques

Alliages								
	Dureté HV5		Limite d'élasticité à 0.2 % MPa		Résistance à la traction (Rm) MPa		Allongement à la rupture A5 %	
	Après coulée	Après cuisson	Après coulée	Après cuisson	Après coulée	Après cuisson	Après coulée	Après cuisson
V-Deltaloy	250	255		635		865		9
V-Delta Special	205	250		510		705		7
V-Delta SF	225	245		525		790		25
Esteticor® Economic	205	235		535		750		15
Esteticor® Plus	235	260		580		865		23
Esteticor® Accurate 40	235	245		490		715		15
Esteticor® Implant 58	240	260		610		820		13

Se reporter aux fiches techniques des matériaux spécifiques, aux informations produits ainsi qu'à la liste de produits figurant au paragraphe 29 pour des informations détaillées sur les matériaux et leur composition. Tous les documents pertinents figurent sur le site Web www.cmsa.ch/docs et peuvent être retrouvés en saisissant la désignation correspondante du produit.

20 Stockage

En l'absence d'indication spécifique sur le stockage figurant sur l'emballage du produit, nous recommandons de conserver le produit dans son emballage d'origine, à un endroit sec, à température ambiante et à l'abri des rayons directs du soleil. Un stockage incorrect peut compromettre les propriétés du produit et entraîner l'échec de la restauration.

21 Information pour le patient

Au plus tard le jour de la pose de la prothèse, il convient d'expliquer au patient qu'un suivi régulier est indispensable à la bonne santé de l'ensemble du système de mastication et au bon fonctionnement de la prothèse dentaire. Il est essentiel de motiver et de former les patients relativement à l'entretien de leurs dents ainsi que de la prothèse dentaire.

Les prothèses dentaires fixes et amovibles subissent de très importantes contraintes. Les signes d'usure sont normaux et ne peuvent pas être évités, uniquement réduits. L'importance de l'usure dépend du système global.

22 Références de commande

Les informations pertinentes pour votre commande figurent dans la liste de produits au paragraphe 29 du présent document. La fiche d'information produit est aussi utile. Ces documents ainsi que d'autres documents pertinents figurent sur le site Web www.cmsa.ch/docs et peuvent être retrouvés en saisissant la désignation correspondante du produit.

23 Disponibilité

Certains produits mentionnés et décrits dans ce document ne sont peut-être pas disponibles dans tous les pays.

24 Traçabilité du numéro de lot

Les numéros de lot de toutes les pièces utilisées doivent être documentés afin de garantir leur traçabilité.

25 Réclamation

Tout incident en lien avec le produit doit être immédiatement signalé à Cendres+Métaux SA. Pour ce faire, veuillez contacter votre conseiller clientèle ou nous faire parvenir une réclamation par e-mail, à l'adresse complaints-cmbrand@cmsa.ch. Les incidents graves doivent par ailleurs être aussi signalés aux autorités compétentes du lieu de résidence de l'utilisateur.

26 Mise au rebut en toute sécurité

L'élimination des produits doit respecter la réglementation locale et les directives environnementales, le degré de contamination devant également être pris en compte. Cendres+Métaux Lux SA reprend volontiers les déchets de métaux précieux. Prière de s'adresser au représentant Cendres+Métaux SA compétent pour tout renseignement ou obtenir de plus amples informations.

27 Droits de marque

Les marques déposées de Cendres+Métaux Holding SA, Biel/Bienne, Suisse sont les suivantes :

Estetico[®] et Livento[®].

Sauf indication contraire, tous les produits marqués avec «[®]» ne sont pas des marques déposées de Cendres+Métaux Holding SA, mais des marques commerciales déposées de leur fabricant respectif.

28 Clause de non-responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi. Les produits de Cendres+Métaux SA font partie d'un concept global et doivent être utilisés et combinés uniquement avec les composants et instruments originaux correspondants. Le fabricant décline toute responsabilité si tel n'est pas le cas. Toujours indiquer le numéro de lot en cas de réclamation.

L'utilisation des produits de tiers qui ne sont pas distribués par Cendres+Métaux SA en lien avec les produits mentionnés dans la liste au paragraphe 29 entraîne l'annulation de la garantie correspondante ou de toute autre obligation expresse ou implicite de Cendres+Métaux SA.

La responsabilité à l'égard de l'adéquation d'un produit pour un patient spécifique incombe au spécialiste.

Cendres+Métaux SA décline toute responsabilité expresse ou implicite et toute responsabilité à l'égard des dommages directs, indirects, passibles de poursuites ou d'autres dommages résultant d'erreurs d'appréciation ou de pratique professionnelle ou en lien avec celles-ci lors de l'utilisation de produits Cendres+Métaux SA.

Il incombe également au spécialiste de s'informer régulièrement des dernières avancées sur les produits de la liste mentionnés au paragraphe 29 et leurs applications.

Prière de noter que les descriptions figurant dans le présent document ne suffisent pas à une utilisation immédiate des produits Cendres+Métaux SA. Des connaissances en médecine et en prothétique dentaires et des instructions pour la manipulation des produits de la liste mentionnés au paragraphe 29 fournies par un spécialiste expérimenté sont toujours impératives.

En cas de divergences dans les traductions, la version anglaise fait foi.

29 Liste de produits

N° cat.	Emballage (grammes)	Désignation du produit (matériau)	Usage unique	Marquage	IUD-ID	IUD-ID de base
01000200	10	V-Deltaloy	Non	CE 0483	97640173080810	764016651000040DT
01000201	25		Non	CE 0483	97640173080827	764016651000040DT
01000202	31.1		Non	CE 0483	97640173080834	764016651000040DT
01000195	10	V-Delta Special	Non	CE 0483	97640173080766	764016651000040DT
01000196	25		Non	CE 0483	97640173080773	764016651000040DT
01000197	10.0		Non	CE 0483	97640173080780	764016651000040DT
01000198	30.0		Non	CE 0483	97640173080797	764016651000040DT
01000199	31.1		Non	CE 0483	97640173080803	764016651000040DT
01000203	10	V-Delta SF	Non	CE 0483	97640173080841	764016651000040DT
01000204	25		Non	CE 0483	97640173080858	764016651000040DT
01000205	31.1		Non	CE 0483	97640173080865	764016651000040DT
01000239	10	Estetico [®] Economic	Non	CE 0483	97640173081206	764016651000040DT
01000240	25		Non	CE 0483	97640173081213	764016651000040DT
01000241	10.0		Non	CE 0483	97640173081220	764016651000040DT
01000242	30.0		Non	CE 0483	97640173081237	764016651000040DT
01000179	10	Estetico [®] Plus	Non	CE 0483	97640173080605	764016651000040DT
01000180	25		Non	CE 0483	97640173080612	764016651000040DT
01000181	10.0		Non	CE 0483	97640173080629	764016651000040DT
01000182	30.0		Non	CE 0483	97640173080636	764016651000040DT
01000183	31.1		Non	CE 0483	97640173080643	764016651000040DT
01000273	10	Estetico [®] Accurate 40	Non	CE 0483	97640173081541	764016651000040DT
01000274	25		Non	CE 0483	97640173081558	764016651000040DT
01000275	31.1		Non	CE 0483	97640173081565	764016651000040DT
01000228	10	Estetico [®] Implant 58	Non	CE 0483	97640173081091	764016651000040DT
01000229	25		Non	CE 0483	97640173081107	764016651000040DT
01000230	10.0		Non	CE 0483	97640173081114	764016651000040DT
01000231	30.0		Non	CE 0483	97640173081121	764016651000040DT
01000232	31.1		Non	CE 0483	97640173081138	764016651000040DT

30 Marquages sur l'emballage/symboles



Date de fabrication



Fabricant



Numéro de catalogue



Numéro de lot



Quantité

www.cmsa.ch/docs

Prière de suivre le mode d'emploi, disponible sous forme électronique à l'adresse indiquée.

Rx only

Attention : selon la loi fédérale des États-Unis, ce produit ne peut être vendu qu'à des professionnels de la santé autorisés ou sur leur ordonnance.



Les produits Cendres+Métaux avec le sigle CE sont conformes aux exigences européennes.



Ne pas réutiliser



Non stérile



Protéger des rayons du soleil



Attention, tenir compte des documents d'accompagnement



Identification unique du produit



Mandataire établi au sein de la Communauté européenne



Importateur



Dispositif médical

